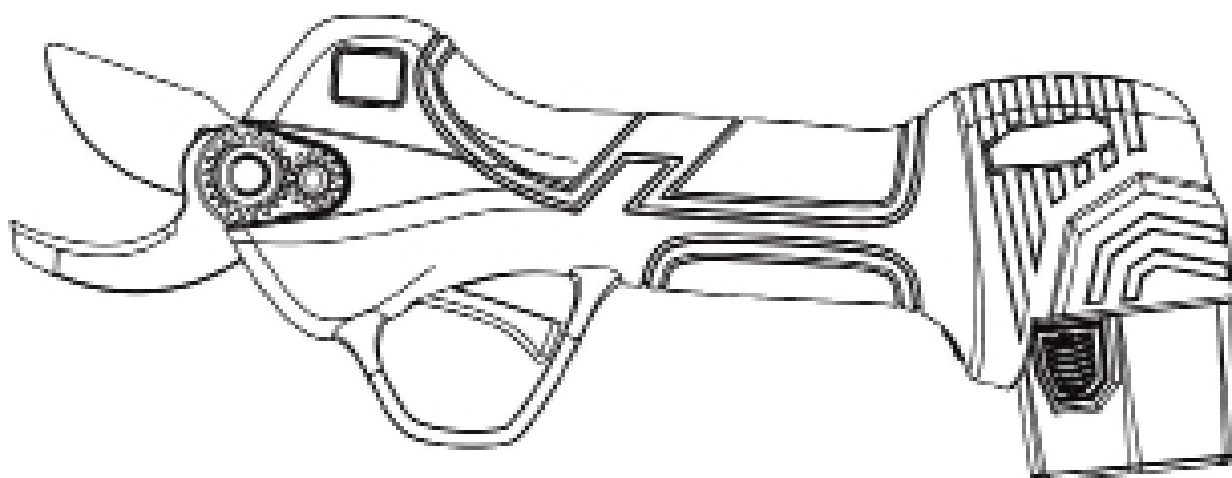




**BLUEBIRD
INDUSTRIES**

Baumschere

PS 22-23 TWIN



Produkt-Benutzerhandbuch

-Übersetzung der Originalanleitung-

INHALTSVERZEICHNIS

Anleitung.....	1
----------------	---



Leistungsbeschreibungen.....	2
------------------------------	---

- Technische Parameter.....2
- Name und Schema der einzelnen Komponenten.....3
- Fehlermeldungen..... 4



Verwendung, Wartung und Vorsichtsmaßnahmen der Batterie.....	6
--	---

- Universalladegerät – Vorstellung verschiedener Ladestecker.....7
- Schritte zum Nachfüllen.....7
- Batterieladung.....7
- Vorsichtsmaßnahmen.....8



Verwendung, Wartung und Vorsichtsmaßnahmen der elektrischen Scheren.....	9
--	---

- Klingenwechsel..... 11
- Verwendung, Wartung und Vorsichtsmaßnahmen der elektrischen Scheren..... 11



Sicherheitsvorkehrungen.....	12
------------------------------	----

- Elektrische Sicherheitshinweise..... 13
- Persönliche Sicherheitshinweise..... 13



Ausnahmen und Behandlungsmethoden.....	14
--	----



Kundendienst.....	14
-------------------	----

Kundendienst.....	14
-------------------	----



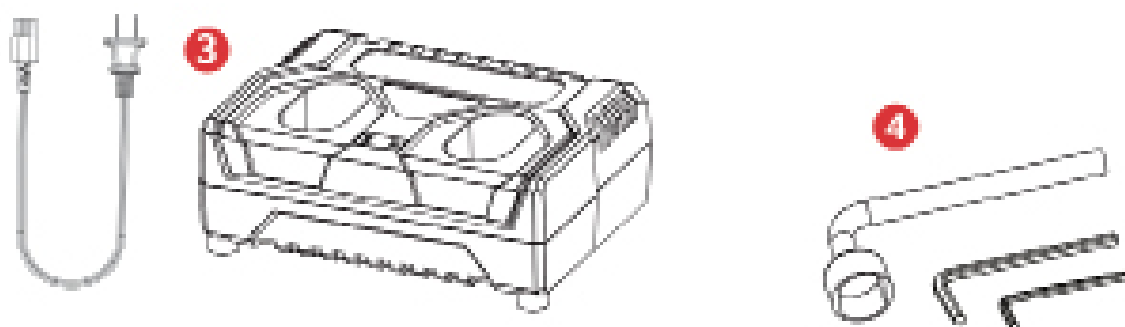
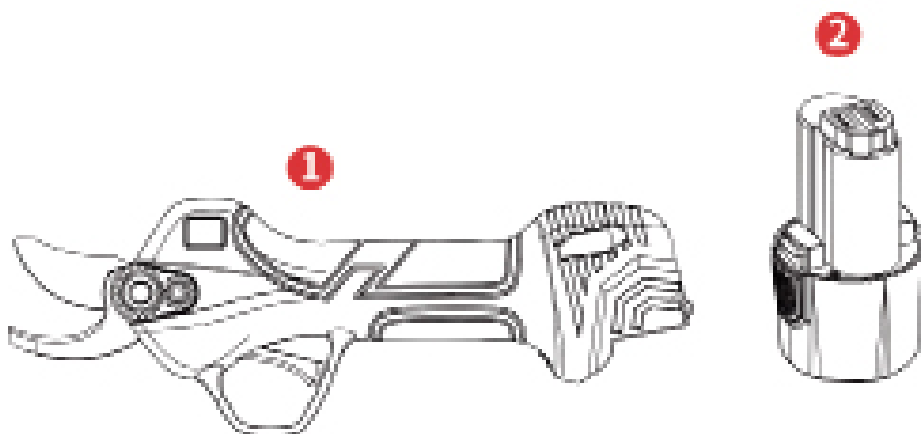
Für eine bessere Nutzung des Produkts empfehlen wir, dieses Handbuch vollständig zu lesen und für zukünftige Nachschlagen aufzubewahren. Bei unregelmäßigem Betrieb kontaktieren Sie uns bitte umgehend. Unsere Techniker stehen Ihnen zur Verfügung und beantworten alle Ihre Fragen so schnell wie möglich. Wir wünschen Ihnen viel Freude bei der Nutzung der elektrischen Baumschere



Teileliste

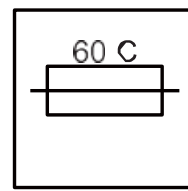
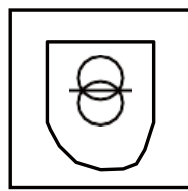
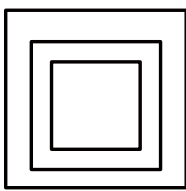
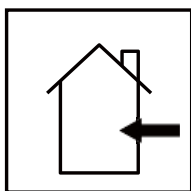
Im Lieferumfang enthalten

1. Elektrische Baumschere
2. Lithiumbatterie
3. Ladegerät
4. Werkzeugset





Produktübersicht



Hinweis

1. Lesen Sie das Handbuch sorgfältig in allen Teilen durch.
2. Bitte laden Sie die Batterie in geschlossenen Räumen auf.
3. Doppelte Isolierung erfordert keine Erdung.
4. Fail-Safe-Steuerungs-ladegerät
5. Das Laden der Steuerung wird bei Überhitzung automatisch deaktiviert
6. Entsorgen Sie das Ladegerät getrennt vom normalen Hausmüll.
7. Entsorgen Sie die Batterie getrennt vom normalen Hausmüll.

Produktbeschreibung

Das Produkt ist für das Schneiden oder Beschneiden von Ästen mit einem Durchmesser von bis zu 23 mm in Obstgärten, Weinbergen usw. konzipiert, wird mit Akku betrieben und umfasst eine feste Klinge, eine bewegliche Klinge, eine Lithiumbatterie, ein Ladegerät, ein Netzkabel, eine Arbeitsweste, einen Werkzeugkasten und weitere Komponenten. Einfach und leicht zu bedienen, bieten sie eine 8- bis 10-mal höhere Effizienz als manuelle Scheren. Die Schnittqualität ist deutlich höher als bei manuellen Scheren.

Technische Daten

Mittlere Spannung	7.2V
Lithiumbatterie	2Ah
Ladespannung	AC110V-220V
Ladezeit	1-2,5 h
Betriebsdauer	2-3,5 h
Nennleistung	90W
Maximale Leistung	280W
Durchmesser	Reben mit 23 mm Durchmesser
Betriebstemperatur	14°F-149°F / -10°C-65°C



Bitte lesen Sie alle Warnhinweise und Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Warnhinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und/oder schweren Verletzungen führen.



Verwenden oder setzen Sie die elektrische Schere nicht im Regen ein.



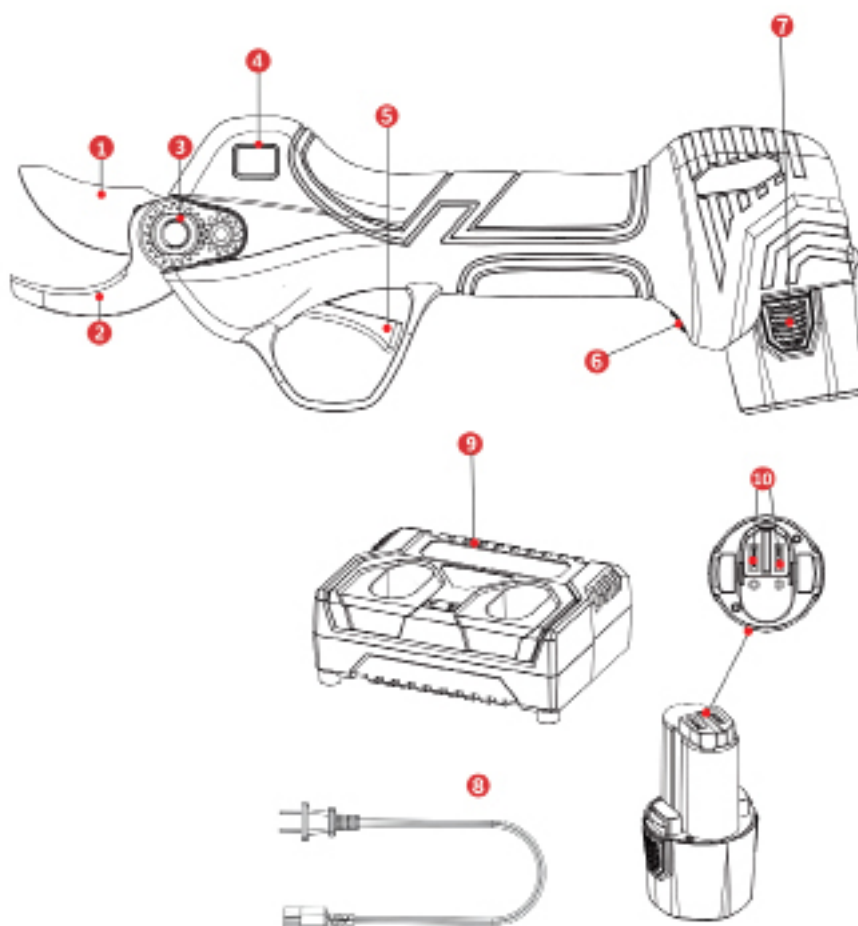
Halten Sie während des Betriebs Ihre Hände stets vom Schneidbereich der elektrischen Schere fern.



Berühren Sie keine unter Spannung stehenden Objekte mit der elektrischen Schere.

● Name und Schema der Komponenten

1. Bewegliche Klinge
2. Feste Klinge
3. Bolzen
4. Display
5. Abzug
6. Ein-/Ausschalter
7. Batterie-Entriegelungstaste
8. Netzstecker des Ladegeräts
9. Ladegerät
10. Batterieanschlüsse



Wenn ein Fehler auftritt, folgen Sie bitte dem auf dem Display angezeigten Code, um ihn zu beheben.

Wenn Sie das Produkt verwenden und der folgende Code auf dem Display erscheint, kann er entsprechend den jeweiligen Fehleranforderungen behoben oder bearbeitet werden.

Fehlertyp	Anzahl der LED-Blinksignale	Anzahl der akustischen Signale	Fehleranzeige	Sonstiges
Kein Fehler	0	0	E00	
Schnittschutz für Hände	1	1	E01	
Stromsensorfehler	2	6	E02	
Beschädigtes MOS-Rohr	3	6	E03	
Klingenplatine/Klingen beschädigt	4	3	E04	
Überspannungsspitzen-Schutz	5	5	E05	
Blockierte Öffnung/Blockierter Rotor	6	3	E06	
Überlastung	7	4	E07	
Unterspannung/Überspannung	8	1	E08	
MOS/Überhitzung des Chips	9	6	E09	
PWM-Fehler/Bit-Spannungsfehler	10	2	E10	
Bit-Typ-Fehler	10	7	E10	
EEPROM-Fehler	11	6	E11	
Phasenerkennungsfehler	12	4	E12	
Programmierfehler	13	6	E13	
Anzahl der Schnitte über der Maschenschwelle	14	8	E14	
Anzahl der Schnitte über der Wartungsschwelle	15	8	E15	
Der Akku ist nicht kompatibel	16	9	E16	
Das Mainboard kann nicht mit dem Akku kommunizieren	17	10	E17	

E14: Definiert, Schutz nicht ausgeführt

E15: Definiert, nur als Erinnerung ohne Schutz, das Display gibt fünfmal pro Minute einen Signalton aus.



Betrieb des Produkts

Installation

1. Setzen Sie den Akku in den Stromanschluss der Maschine ein.
2. Schalten Sie mit dem entsprechenden Schalter ein. Beim ersten Gebrauch leuchtet die LED-Anzeige grün und der Alarm ertönt einmal.
3. Drücken Sie zweimal den Abzug, die Scherenklingen öffnen sich automatisch.
4. Schneiden: Drücken Sie den Abzug, um die Klingen zu schließen, und lassen Sie den Abzug los, um die Klingen zu öffnen.
Schließen der Klingen: Halten Sie den Abzug gedrückt, ein Ton zeigt an, dass die Klingen geschlossen bleiben.
5. Vor dem Gebrauch, um die ordnungsgemäße Funktion der Maschine zu überprüfen, drücken und lassen Sie den Abzug los, um die Klingen zu schließen und zu öffnen, ohne etwas zu schneiden. Wiederholen Sie den Vorgang mehrmals.



Lagerung

1. Drücken und halten Sie den Abzug für einige Sekunden und lassen Sie ihn dann los: Die Klingen schließen sich und bleiben geschlossen.
2. Schalten Sie die Batterie aus und trennen Sie sie ab.
3. Ordnen, reinigen und verstauen Sie die Maschine in der Box.

Schnelle Fehlerbehebung

Anzahl der akustischen Signale	Fehler	Maßnahme
1	Verringerte Batteriekapazität	Überprüfen Sie, dass die Batteriekapazität nicht niedrig ist
2	Schlechte Verbindung	Überprüfen Sie, dass das Verbindungskabel nicht locker ist
3	Ineffiziente Klinge	Klinge schmieren (siehe S.14)
4	Phasenfehler	Wenden Sie sich für Unterstützung an den örtlichen Händler
5	Motorleitungsphase im Kurzschluss	Überprüfen Sie, dass das Kabel oder der Steckerkopf keinen Kurzschluss verursacht hat
Dauerton	Sicherheitswarnung	Überprüfen Sie, ob Kontakt zwischen Körper und Klinge besteht

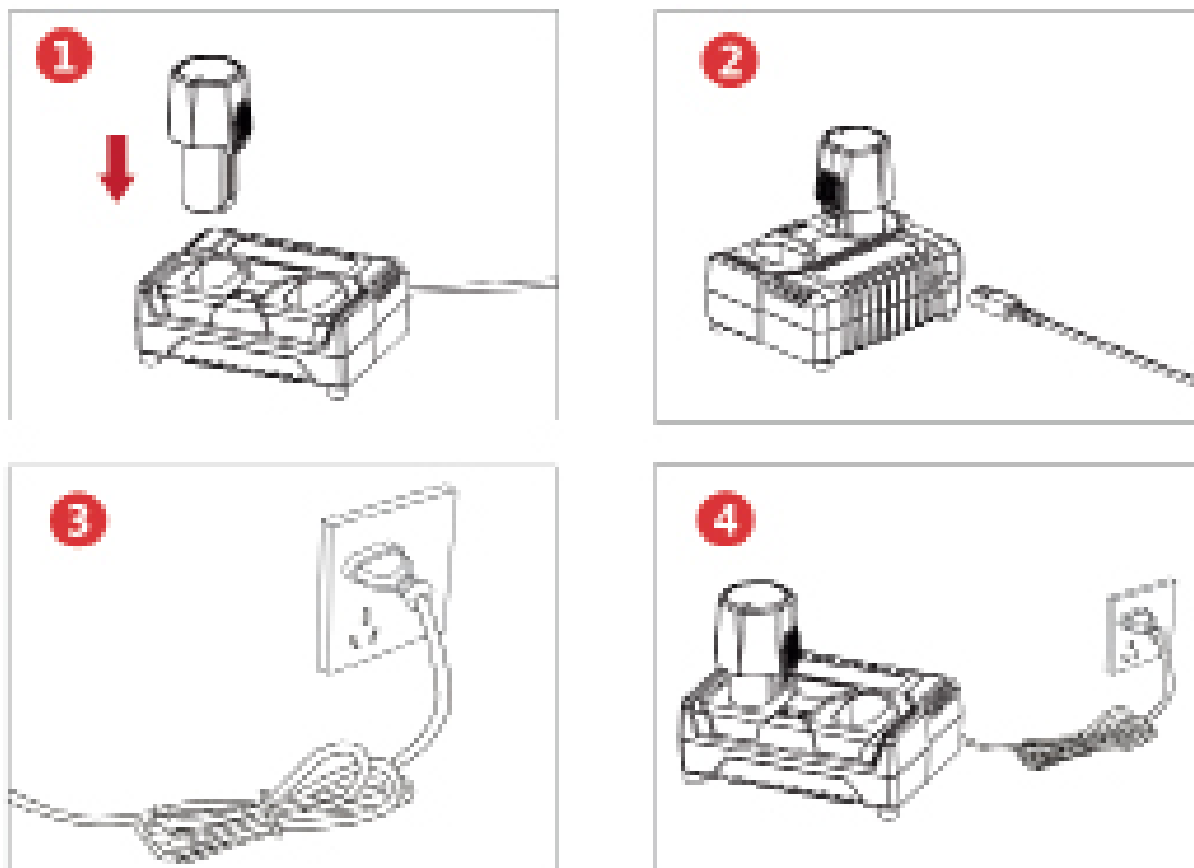
● Verwendung, Wartung und Vorsichtsmaßnahmen

Beim Kauf des Produkts ist die Batterie nicht vollständig geladen. Legen Sie die Batterie auf den Tisch und setzen Sie sie in das Ladegerät ein, wie in der Abbildung gezeigt. 1 und schließen Sie dann das Kabel an die Steckdose an.

Wenn die Leuchtanzeige aufleuchtet, hat der Ladevorgang begonnen.

Wenn die Anzeige des Ladegeräts rot ist, bedeutet dies, dass die Batterie geladen wird; wenn sie grün ist, ist die Batterie voll und kann verwendet werden.

Ladeschritte:



1. Stellen Sie das Ladegerät auf den Tisch und setzen Sie die Batterie in den entsprechenden Steckplatz ein, wie in Abb. 1.
2. Stecken Sie das Netzkabel in die entsprechende Buchse des Ladegeräts und schließen Sie das Kabel schließlich an die Wandsteckdose an.
3. Die beiden Steckplätze des Ladegeräts laden separat. Wenn die Batterie geladen werden muss, wird sie in den entsprechenden Steckplatz eingesetzt und wenn die zugehörige LED rot ist, bedeutet dies, dass die Batterie geladen wird, während bei grüner LED die Batterie vollständig geladen ist. (Wenn nur eine Batterie geladen wird, ist die LED des gegenüberliegenden Steckplatzes grün).



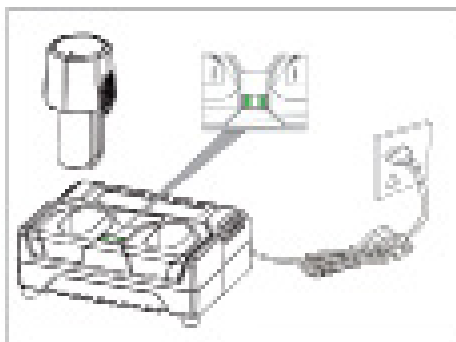
Hinweis: Jede Leuchtanzeige zeigt den Ladezustand verschiedener Batterien an



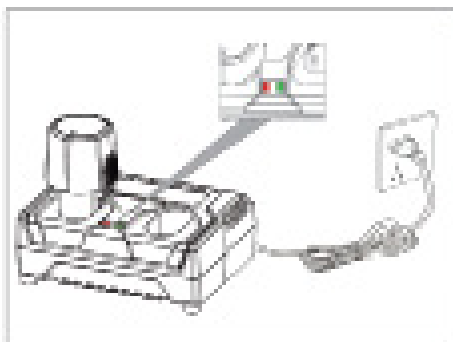
Jeder Ladeslot hat die entsprechende LED-Anzeige (sowohl beim separaten Laden als auch beim gleichzeitigen Laden von zwei Batterien). Stellen Sie sicher, dass Sie die richtige LED lokalisieren, um festzustellen, ob die Batterie vollständig geladen ist oder noch geladen wird.

Hinweis: Die Leuchtanzeige ist grün, wenn die Batterie geladen ist oder wenn sie nicht in den Steckplatz eingesetzt wurde, wie in den untenstehenden Abbildungen gezeigt

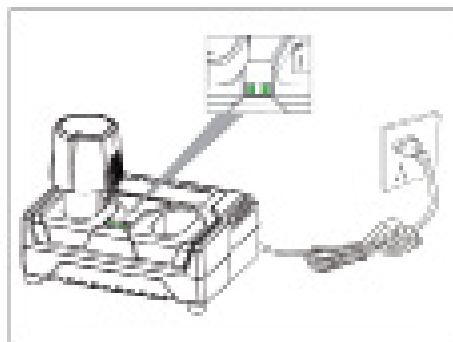
Laden mit Einzelbatterie



1. Nicht am Laden

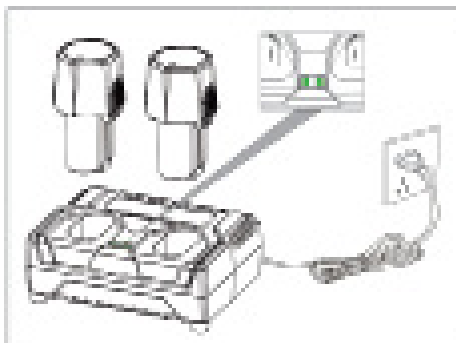


1. Wird geladen

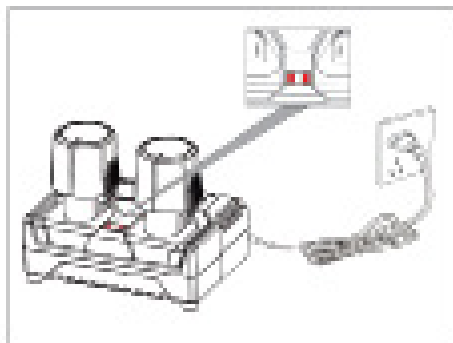


1. Vollständig geladen

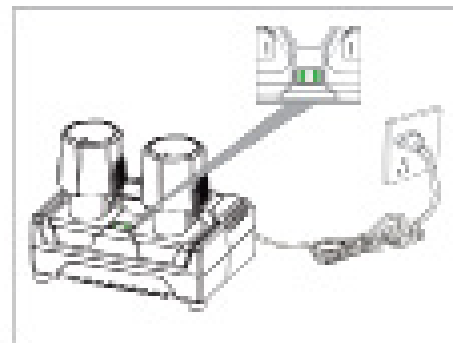
Laden mit Doppelbatterie



1. Nicht am Laden



1. Wird geladen



1. Vollständig geladen

● Warnhinweise

1. Vor dem Laden überprüfen Sie, dass der Batterieschalter auf OFF steht. Während des Ladevorgangs ist es normal, dass das Ladegerät und die Batterie warm werden.
2. Wenn die Batterie über einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird, wird empfohlen, sie alle 3 Monate aufzuladen, um die Lebensdauer bei geringer Nutzung nicht zu beeinträchtigen.
3. Eine neue Batterie oder eine Batterie, die längere Zeit nicht benutzt wurde, benötigt etwa 5 Lade-Entladezyklen, um ihre maximale Kapazität zu erreichen.
4. Laden Sie eine bereits vollständig geladene Batterie nach wenigen Minuten Gebrauch nicht erneut auf, um deren Lebensdauer und Effizienz nicht zu verringern.
5. Verwenden Sie keine beschädigte Batterie und zerlegen Sie weder das Ladegerät noch die Batterie.
6. Stellen Sie die Batterie niemals in die Nähe von Wärmequellen oder in besonders heiße Umgebungen, um zu vermeiden, dass die Batterie explodiert und einen Brand verursacht.
7. Laden Sie die Batterie nicht im Freien oder in feuchten Umgebungen auf.
8. Es ist völlig normal, dass sich der Schnittdurchmesser der Astschere verringert, wenn die Batterieladung abnimmt.
9. Verwenden Sie das Gerät während des Ladevorgangs nicht. Von der Batterie trennen
10. Legen Sie die Batterie nicht in eine feuchte Umgebung.

● Gebrauch und Wartung der Batterie

1. Laden Sie nicht unter 0 °C und über 45 °C, da Batterie und Ladegerät beschädigt werden können.
2. Stellen Sie sicher, dass die Batterie ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzkabel der Batterie anschließen.
3. Verwenden Sie ausschließlich das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät: Die Verwendung eines Ladegeräts mit anderen Ladespezifikationen kann einen Brand verursachen.
4. Halten Sie Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere leitende Gegenstände von der Batterie fern, wenn sie nicht in Gebrauch ist.
5. Nehmen Sie die Batterie nicht auseinander und setzen Sie sie nicht wieder zusammen.
6. Schließen Sie die Batterie nicht kurz.
7. Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen.
8. Legen Sie die Batterie nicht ins Feuer oder ins Wasser.
9. Es ist verboten, die Batterie in der Nähe von Feuer oder Sonnenlicht zu laden.
10. Es ist verboten, Nägel in die Batterie zu schlagen, die Batterie zu stoßen, zu werfen, zu hämmern oder darauf zu treten.
11. Keine beschädigten oder verformten Batterien verwenden.
12. Direktes Löten an der Batterie ist verboten.
13. Es ist verboten, die Batterie umgekehrt zu laden, die Pole falsch anzuschließen oder die Batterie übermäßig zu entladen.
14. Schließen Sie die Batterie nicht an die Ladesteckdose oder den Zigarettenanzünderanschluss des Autos an.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht an nicht spezifizierten Geräten.
16. Direkter Kontakt mit Lithiumbatterien ist verboten.
17. Es ist verboten, die Batterie in Behälter mit hoher Temperatur und hohem Druck wie die Mikrowelle zu legen.

18. Verwenden Sie keine Batterien, die Flüssigkeit verlieren.
19. Bewahren Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
20. Verwenden oder lagern Sie die Batterie nicht unter direkter Sonneneinstrahlung (oder in einem Fahrzeug unter direkter Sonneneinstrahlung), um Überhitzung oder Verbrennungen zu vermeiden, die die Lebensdauer verkürzen könnten.
21. Verwenden Sie die Batterie nicht in einer elektrostatischen Umgebung (über 64V)
22. Verwenden Sie die Batterie nicht bei Korrosion, unangenehmem Geruch oder ungewöhnlichem Aussehen
23. Sollten Haut oder Kleidung mit der Batterieflüssigkeit in direkten Kontakt kommen, sofort mit sauberem Wasser abspülen.
24. Halten Sie die Batterie vollständig geladen, wenn die Astschere längere Zeit nicht verwendet wird.



Produktwartung

Anweisungen vor der Verwendung

1. Überprüfen Sie den Batteriestand vor der Verwendung.
2. Wenn die Schere nicht verwendet wird, stellen Sie sicher, dass die Batterie abgetrennt ist.
3. Insbesondere bei der Schmierung und/oder dem Austausch der Klingen.
4. Überprüfen Sie die Festigkeit der Klingen vor der Verwendung



Klingenschmierung

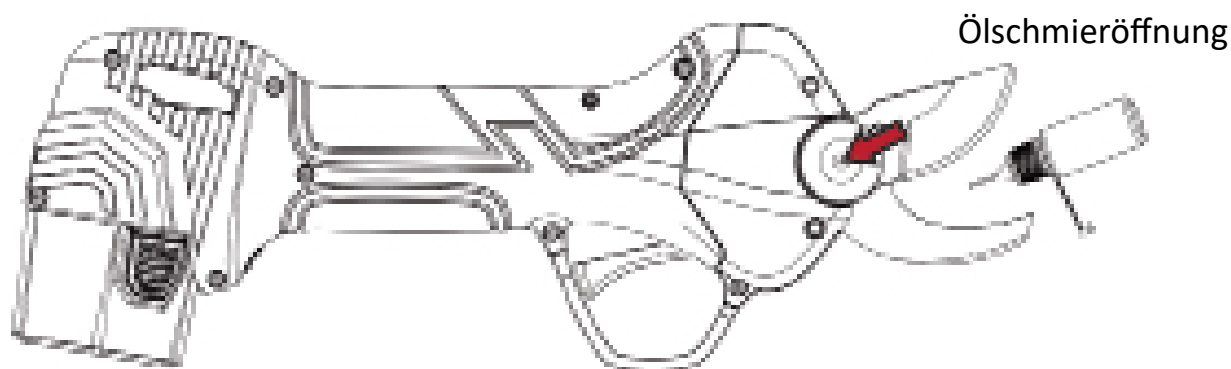
Trennen Sie die Batterie vor Durchführung des Vorgangs ab

Führen Sie die Schmierung vor der Verwendung der Schere oder nachdem sie mehr als 4 Stunden benutzt wurde durch.

Für die oben erwähnte korrekte Schmierung müssen die Klingen geöffnet sein.

Schmierung:

1. Geben Sie das Schmieröl in die dafür vorgesehene Öffnung auf der Rückseite der Klingen und führen Sie Leerschnitte durch, um das Öl gleichmäßig zu verteilen.



Einstellung der Klingenspannung

Aus Sicherheitsgründen die Batterie vor Durchführung des Vorgangs abtrennen

Überprüfen Sie die Festigkeit der Klingen vor der Verwendung. Eine Klinge mit der richtigen Spannung darf niemals nach rechts oder links wackeln. Eine angemessene Klingenspannung macht die Arbeit weniger anstrengend.

Achtung: Wenn die Klingen geschlossen sind, sollten sie sich seitlich nicht bewegen.

Die seitliche Schwingung ist ein anomaler Zustand, da sie einen Spalt zwischen den Klingen erzeugt, was zu einem Abstand zwischen den Zahnrädern führt und die innere Struktur beschädigt.

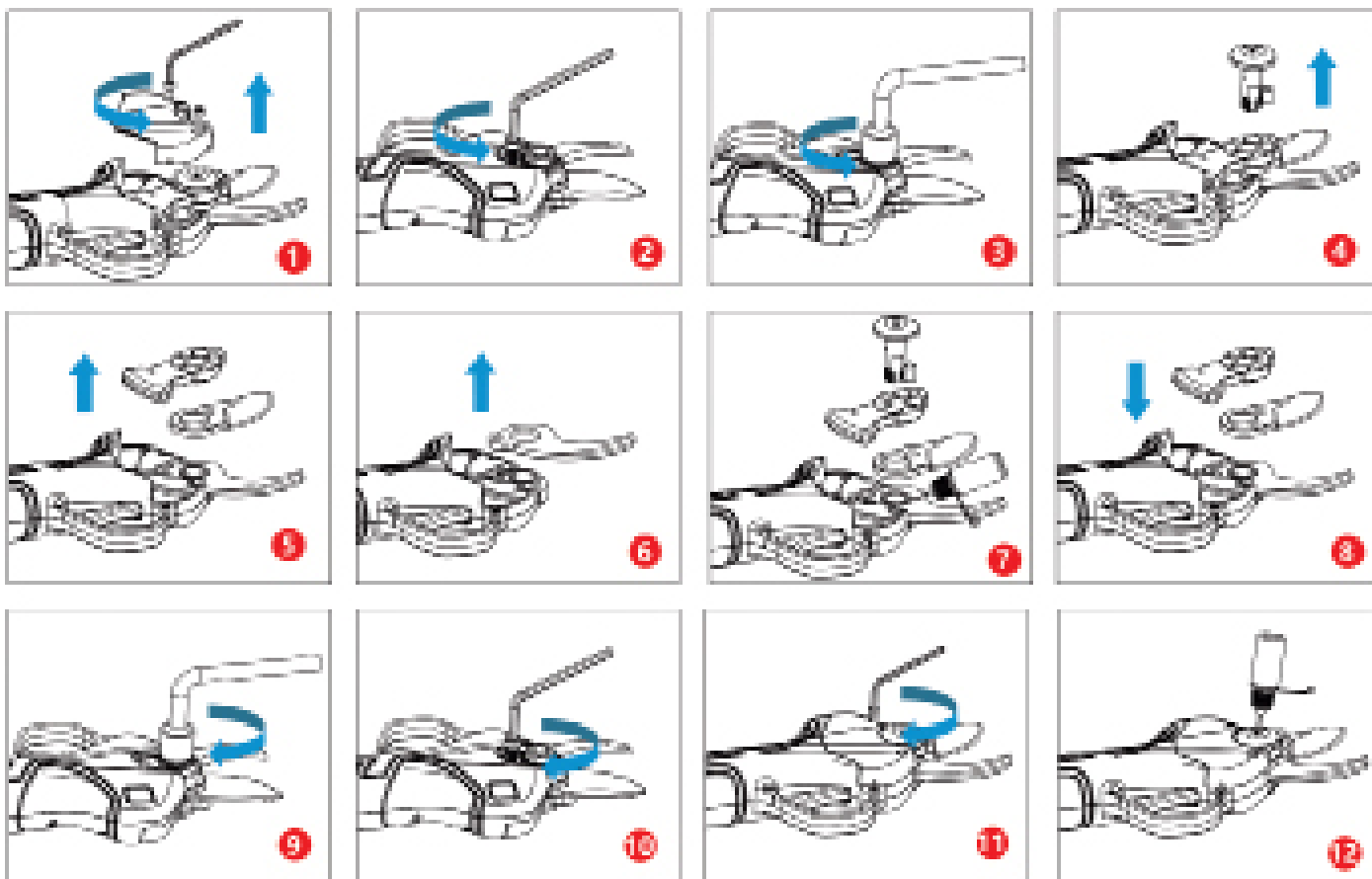


Klingenwechsel

Aus Sicherheitsgründen die Batterie vor Durchführung des Vorgangs abtrennen

Wenn die bewegliche Klinge die feste Klinge nicht mehr über die gesamte Länge schneidet oder die Schere nach dem Schleifen keinen sauberen Schnitt mehr gewährleistet, wird empfohlen, die Klingen wie nachfolgend beschrieben auszutauschen:

1. Aus Sicherheitsgründen sicherstellen, dass die Schere ausgeschaltet ist und die Batterie abgezogen wurde.
2. Beziehen Sie sich auf die unten aufgeführten Diagramme zum Klingenwechsel.
3. Nach dem Austausch die Klinge reinigen, die Batterie einsetzen, einschalten, um die Klinge zu testen, und schließlich die Klinge schließen, um den Vorgang abzuschließen.



Es ist möglich, die feste und die bewegliche Klinge separat auszutauschen. Achten Sie nicht auf die Öffnung der Klinge, da sie beim Einschalten nach Abschluss des Austauschvorgangs automatisch wieder ihre normale Größe annimmt.



Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

Gebrauch und Wartung der Astschere

1. Schneiden Sie keine Äste unter dem angegebenen Minstdurchmesser, keine harten Materialien wie Metall, Stein oder andere Materialien, die keine Pflanzen sind. Wenn die Klingen abgenutzt oder beschädigt sind, ersetzen Sie diese.
2. Halten Sie die Astschere sauber. Verwenden Sie ein sauberes Tuch für die Schere, den Akku und das Ladegerät (verwenden Sie keine Schleifmittel oder lösungsmittelbasierten Entfetter) und eine weiche Bürste oder ein trockenes Tuch, um Schmutz vom Scherenkopf zu entfernen.
3. Tauchen Sie die Astschere, den Akku oder das Ladegerät niemals in Flüssigkeiten.
4. Befolgen Sie die Anweisungen für den korrekten Gebrauch der Schere. Bei Beschädigung verwenden Sie weder die Schere, den Akku noch das Ladegerät.
5. Verwenden Sie die Astschere nicht, wenn sie nicht richtig funktioniert oder sich nicht ausschalten lässt, sondern senden Sie sie umgehend zum Kundendienst. Verwenden Sie die Astschere nicht, wenn sie nicht funktioniert oder sich nicht richtig ausschalten lässt.
6. Stellen Sie sicher, dass die Schere während jeglicher Einstellung, beim Wechseln von Zubehör oder vor dem Verstauen ausgeschaltet ist. Diese Schutzmaßnahme verringert das Risiko einer unbeabsichtigten Aktivierung der Schere.

7. Stellen Sie sicher, dass die Klingen geschlossen sind, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist. Halten Sie die Schere außerhalb der Reichweite von KINDERN und erlauben Sie ihnen nicht die Benutzung. Die Verwendung der Astschere ohne angemessene Schulung und Kenntnisse kann sehr gefährlich sein.
8. Die Schere muss gemäß den Anweisungen und den in diesem Handbuch beschriebenen Methoden verwendet werden, wobei auch die Umgebung und die Art der auszuführenden Arbeit zu berücksichtigen sind. Es wird empfohlen, die Astschere nicht zu verwenden, wenn die Kapazität und Spezifikationen von den angegebenen abweichen, da dies sehr gefährlich ist.
9. Nach jedem Gebrauch Schmutz von den beweglichen und festen Klingen entfernen und dann Schmiermittel auf die Seite der Klinge auftragen, an der der Kontakt erfolgt. Dies stellt sicher, dass die Klingen in gutem Zustand bleiben, den Widerstand während des Gebrauchs verringern und die Lebensdauer der Schere und der Klingen verlängern.



Sicherheitshinweise

Achtung! Lesen Sie die folgenden Anweisungen sorgfältig durch. Die Nichtbeachtung der Anweisungen kann zu Stromschlag, Brand oder schweren Schäden führen.

● Sicherheit am Arbeitsplatz

1. Halten Sie den Arbeitsbereich ordentlich und gut beleuchtet. Ein unordentlicher oder dunkler Arbeitsbereich kann zu Unfällen führen.
2. Verwenden Sie die Elektroschere nicht in einer explosionsgefährdeten, brennbaren oder feuchten Umgebung.
3. Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, bevor Sie die Elektroschere bedienen, um Verletzungen durch mögliche Ablenkungen zu vermeiden.

● Elektrische Sicherheit

1. Der Akku der Elektroschere muss mit einer Steckdose kompatibel mit dem Netzstecker ausgestattet sein; nehmen Sie keine Änderungen am Stecker vor.
2. Setzen Sie die Schere weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten kann das Risiko von Stromschlägen und Geräteschäden erhöhen.
3. Verwenden Sie die Kabel nicht unsachgemäß; benutzen Sie das Netzkabel nicht, um die Schere anzuheben, zu ziehen oder den Stecker zu entfernen; halten Sie die Schere fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen; verwenden Sie das Ladegerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt sind. Beschädigte und verhedderte Kabel können das Risiko eines Stromschlags erhöhen.

● Sicherheit

1. Seien Sie beim Gebrauch der Elektroschere vorsichtig. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen oder Alkohol stehen.
2. Verwenden Sie Schutzausrüstung, tragen Sie immer Schutzbrille und andere Sicherheitsvorrichtungen wie Staubmaske, rutschfeste Stiefel, Helm und Gehörschutz, um das Verletzungsrisiko zu verringern.
3. Entfernen Sie vor dem Einschalten der Elektroschere alle Werkzeuge und Einstellschlüssel. Auf rotierenden Teilen der Maschine zurückgelassenes Werkzeug kann Verletzungen verursachen.

4. Belasten Sie Ihre Hände während der Benutzung der Elektroschere nicht und halten Sie sie vom Schneidbereich fern. Legen Sie Ihre Hände aus keinem Grund unter die Äste, sondern stellen Sie sicher, dass beim Schneiden der Ästenden nichts auf deren Ober- oder Unterseite beschädigt werden kann. Halten Sie die Elektroschere stets im Gleichgewicht und unter Kontrolle, unabhängig von der Situation.
5. Tragen Sie geeignete Kleidung und vermeiden Sie weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Ärmel von der Schere fern. Weite Kleidung, Accessoires und lange Haare können sich in den beweglichen Teilen der Maschine verfangen.
6. **Während des Schneidens darauf achten, dass die Hand, die nicht zum Führen der Astschere verwendet wird, mindestens 50 cm von der Hand entfernt ist, die das Werkzeug hält, um Verletzungsgefahren zu vermeiden.**

● Maßnahmen im Falle einer Störung

1. Falls die elektrischen Scheren etwas nicht schneiden können, sofort den Auslöser loslassen, die bewegliche Klinge kehrt automatisch in die offene Position zurück.
2. Falls die elektrischen Scheren einen besonders harten Ast schneiden müssen, sofort den Auslöser loslassen, die bewegliche Klinge kehrt automatisch in die offene Position zurück.
3. Falls der Akku nicht richtig geladen wird, überprüfen Sie, ob das Ladegerät das im Lieferumfang enthaltene ist, das beim Kauf in der Produktverpackung enthalten war. Stellen Sie außerdem sicher, dass die dem Ladegerät zugeführte Versorgungsspannung der Spezifikation entspricht.
4. Bei elektrischem oder mechanischem Defekt sofort ausschalten.
5. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zum Austreten von Batteriesäure führen. Berühren Sie die Batteriesäure nicht. Bei versehentlichem Kontakt mit der Flüssigkeit sofort mit sauberem Wasser abspülen. Falls Batteriesäure in die Augen gelangt, mit sauberem Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe aufsuchen. Die Batteriesäure kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.



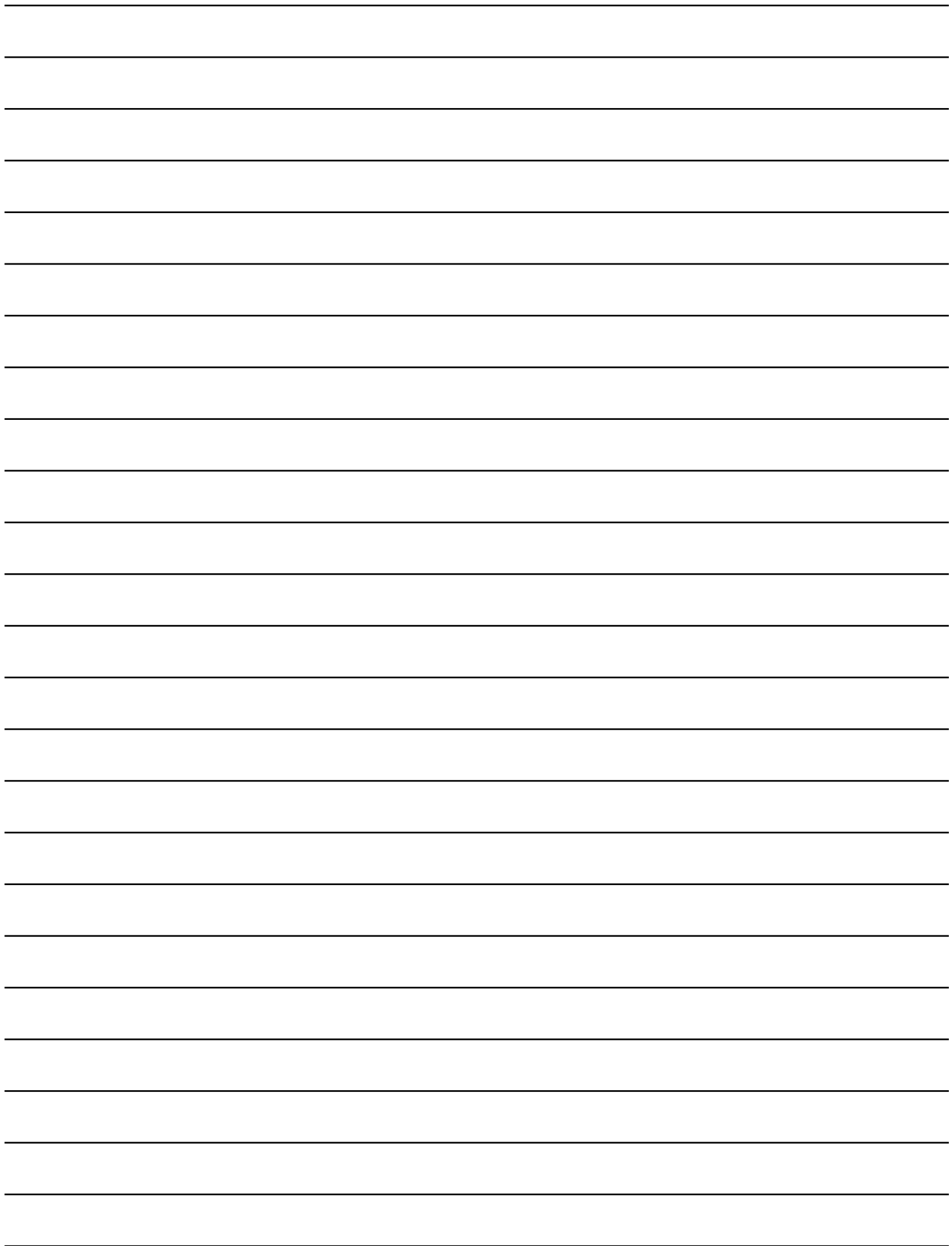
Kundendienst

Bei Fragen zu den Scheren wenden Sie sich bitte an den Händler. Unsere Fachleute werden die Probleme lösen und unsere Techniker werden Ihre Schere reparieren.



Erklärung

Das Unternehmen behält sich das Recht auf die endgültige Auslegung des Produkts vor. Alle im Handbuch enthaltenen Abbildungen dienen nur als Referenz, das tatsächliche Produkt kann abweichen. Außerdem kann es ohne vorherige Ankündigung Änderungen unterliegen.



EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER - HERSTELLER - FABRICANT - FABRICANTE - COSTRUTTORE - CONSTRUCTEUR - PRODUCENT - FABRICANTE - VALMISTAJA - TILLVERKARE - FABRIKANT - Κατασκευαστής - PRODUCENT:

Blue Bird Industries Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI) Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY - BESCHREIBUNG DER MASCHINE - DESCRIPTION DE LA MACHINE - DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA - DESCRIZIONE DELLA MACCHINA - BESCHRIJVING VAN DE MACHINE - BESKRIVELSE AF MASKINEN - DESCRIÇÃO DA MAQUINA - KONEEN NIMITYS - MATERIELSLAG - BESKRIVELSE AV MASKINERIE - ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ - OPIS MASZYN:
FORBICE DA POTATURA - PRUNING SHEAR

a) MAKE - FABRIKAT - MARQUE - MARCA - MARCA - MERK - MÆRKE - MARCA - MERKKI - FABRIKAT - FABRIKANT - MAPKA - MARKA:

BLUE BIRD

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / ΤΥΠΟΣ / ΤΥΡ:

PS 22-23 TWIN

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas:

- 2006/42/EC - 2014/30/EU - 2000/14/EC (2005/88/EC) - 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDIEHIN/YHTEISIIN STANDARDIEHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΑΝΑΦΟΡΑ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

*EN62841-3-10:2016 EN 62841-2-8:2016
EN 55014-1:2017; EN 55014-25:2015
EN 61000-3-2:2014; EN 61000-3-3:2013
EN 60335-1:2012+A11:2014; EN ISO 12100:2010*

e) Il caricabatterie (mod. KH24-1261900-B) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
The charger (mod. KH24-1261900-B) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. KH24-1261900-B) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
Le chargeur (mod. KH24-1261900-B) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE
El cargador (mod. KH24-1261900-B) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.

ZANÈ (VI) - ITALIA

08-09-2020

The chairman - Der vorsitzender - Le président - El presidente - Il presidente - De voorzitter - Daglig leder - O presidente - Toimitusjohtaja - Verkställande direktör - Administrerende direktør - Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation ilhandhaves af
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentación técnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação técnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation ilhandhaves av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES - FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.
Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIEN
Tel.0445 314138
www.bluebirdind.com